

最不可能的混合体

——评阿瑟·奥肯《平等与效率》

南开大学经济学系 03 级硕士研究生 王永兴

平等与效率，这是一个从人类进入现代文明社会起就一直争论不休的问题。大致不外乎有两种主要观点：一种是只要平等，因为这是人的基本权利，是民主的最重要体现；另一种就是只要效率，因为这体现了自由市场的理念，是人类社会生生不息的动力源泉。美国经济学家、以研究事业与通货膨胀之间两难抉择问题而著称的阿瑟·奥肯提出了自己与众不同的看法，也许他不是第一个提出这个观点的人，但他的确完整、准确、雄辩的表明了自己的观点。

一、三权分立思想的再现

从我读他这本书的体会来看，我觉得奥肯的思想实质是一种伴随了美国几百年历史始末的精神——三权分立思想的再现。更确切的说，是一种“制衡观”的再现。我们知道，美国宪法的制定，政体的建立无一不是在这种制衡思想的指导下完成的，贯穿美国几百年历史的正是这样一种颠扑不破的理念。那么，奥肯的这种观点是怎样体现出来的呢？先看他说的一段话：

“市场需要一定的位置，而且市场需要受到约束。必须给他足够的活动范围来完成他能胜任的很多事情。他限制官僚主义的权力，有助于保护我们的自由不受国家的侵犯。只要保证有一个合理的竞争制度，他就会可靠地对消费者和生产输出者的信号负责。”¹“我为市场欢呼，但是我的欢呼不会超过两次。金钱尺度这个暴君限制了我的热情。金钱不能购买权利和权力，这必须有详尽的制度和法律来保护”²

从上面有点晦涩的叙述中，你也许已经看到了其中体现的制衡思想——任何一方都不能占据绝对优势，它们之间必须平衡。也许从下面的这段话更能看清楚他的观点。

“一个民主的资本主义社会将继续寻找划定权力领域和金钱领域之间分界线的更好方式。这可以推动进步。诚然，他不可能一劳永逸的解决这个难题，因为平等与经济效率之间的冲突是不可避免的。在这个意义上，资本主义和民主是一种最不可能的混合体。或许这正是为什么它们互相需要的道理——在平等中注入一些合理性，同时在效率中注入一些人道”³

二、公平、公正与平等⁴

公平与公正是一个概念吗，很多人认为是的。但是读过奥肯的这本书之后你就会发现，公平其实指的是一种结果的平等，而公正指的确是一种机会的平等，即起点的平等或作为规则的平等。

由此可见，虽然公平与公正谈的都是平等的概念，但是二者的内涵却是截然不同的。更重要的是，公平与效率是不兼容的，而没有人会认为公正与效率不兼容，相反，公正是效率提高的保证。

问题是，平等权利和不平等收入的混合结果，造成了民主的政治原则和资本主义经济原则之间的冲突。那些在市场上成功的人，就会利用金钱来寻求权利的帮助，这就造成了一个后果——机会不均等了。对那些遭到市场淘汰的人来说，他们的权利受到了侵犯，这与西方一贯崇尚的民主价值观相悖。于是，社会便面临了一种两难的抉择：要多一点的平等还是要多一点的效率。

奥肯最后得出了结论：在平等中注入一些合理性，同时在效率中注入一些人道。

¹ 阿瑟·奥肯《平等与效率》，第 115 页

² 阿瑟·奥肯《平等与效率》，第 116 页

³ 同上

⁴ 没有找到英文原版书，这里公平公正与平等三个概念仅就该中译本讨论。如有别的译本，相关译法可能有所出入。

三、权利与产权

奥肯所说的权利，是指一种由国家在法律上强力保障的平等的福利享有权。权利本质上是一种福利。我们需要设定可以免费获得（至少在法律是如此）的福利，从而保障一个平等领域。同时更要设定一个必须付出代价以后方可获得的福利，从而保障一个竞争领域。前一种福利的享有被称为“权利”，后一种福利的享有可以被称为“个人财产权”，即产权。

难点在于如何划分国家的，个人的，市场的权力范围，它们的界限怎么界定。奥肯认为，权利的确立根植于三个理由：自由主义、多元主义和人道主义。但这个权力却面临着瓦解的力量：

第一种是政府的力量。历史经验证明，政府权力一旦产生，就有了一种自我扩张的内在冲动，并倾向于侵犯人的基本权利。天下的一切官僚机构都具有共性。但真正可怕的还不是过大的政府规模及其活动范围，而是其不受任何节制或制约。

第二种消解权利的力量来自市场。如果没有来自政府或传统道德的制约，金钱交易就会渗透到权利领域。选举权、言论自由权都可能被交易，甚至人的器官乃至生命也可能被迫交易。但任何一个有理智的人，他与人签订基本权利交易的合同时，一定处于绝望的困境之中。所以，公民会同意政府对一些交易予以禁止，哪怕这种禁止可能侵犯了自由。然而禁止什么样的交易，又放开什么样交易却是一件难以确定的事情。

最可怕的消解权利的力量，是政府力量与“集体化经济”的结合。在这种经济中，市场被取消了，政府替代了市场，政府的力量失去一个重要的约束。奥肯的看法是：“市场经济有助于保护政治权利，以抗衡国家侵犯。私有制和私人决策约束了政府的权力——或更准确地说，约束了政府决策人物的权力——以及由此而来的侵犯权利范围的能力。”

奥肯描述的是他所处的资本主义社会所面临的一个矛盾。这种情况在社会主义国家中应该怎样考虑？联想我们国家的现实，我国正处于向完善的社会主义市场经济转型的时期，这是一个急剧变化的时代（似乎用《双城记》中狄更斯的经典描述更贴切），如何处理好平等与效率的关系是非常重要的问题，否则，经济的发展就会失去动力，民主也无从谈起。

注：阿瑟·奥肯《平等与效率》，华夏出版社，1999

（截稿：2004年5月 责任编辑 王宇）